La Peña Cultural Center
3105 Shattuck Ave.
Berkeley, CA 94705
Dated Matter
Time Value: 1 December 1999
Address Correction Requested

Non-profit organization
U.S. Postage Paid
Berkeley, CA
Permit No. 22

La Peña Cultural Center

Office Hours
Tue. - Fri. 10 - 5 pm
510.849.2568 (ext. 2 for program info.)
info@lapena.org
www.lapena.org

La Tienda Gift Shop

Holiday hours for December:
Wed.- Fri. 3 - 9 pm &
Sat. 12 - 9 pm Sun. 12noon-5pm
510. 849.2568 ext. 20

Café de La Peña

Wed. – Sun. 5:30 pm
510. 849.4846 (cafe business only)

indicates that this program is a community rental and/or benefit and that tarjetas (La Peña discount cards) are not valid. Programs subject to change. La Peña is wheelchair accessible. La Peña is member of the Latino Arts Network of California

3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA (510) 849-2568

Cultural Center Calendar • December 1999

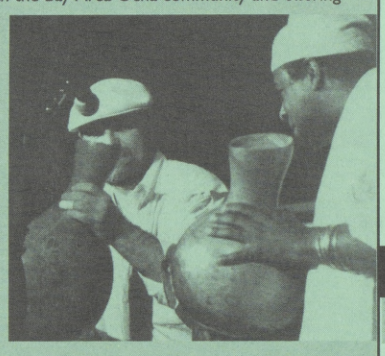
Saturday Morning Children's Programs

Sat. Dec. 4: Plum City Players with Ann Hershey, Nancy Schimmel, and Bonnie Lockhart.

Sat. Dec. 11: Juanita Newland Ulloa & Picante Trio featuring songs fom her Canta Conmigo CDs plus Christmas songs.

Sat. Dec. 18: Solstice Concert. Celebrate the dark, sing back the light, with singer/writer/perfomer **Betsy Rose**.

Performances begin at 10:30am $4 adults • $3 for children

DOM - SUN	LUN - MON	MAR - TUE	MIER - WED	JUEV - THURS	VIER - FRI	SAB - SAT
			1 CAFE POETRY Hosted by **Blake Tolbert**. Featured readers and open mic. **7:30pm $2** **Poetry for the People** They're profound, they're poets, and they're high school students! Poetry for the People presents "The Berkeley High Poetry Reading." Seating is limited, arrive early! For more info, call 510-642-2743. **7pm Free**	**2** CAFE POETRY **Poems Without Horses** with **Robert Hass** and U.C. Berkeley students. **7:30pm $2 donation** **Underground Originators** An evening of new music with funky jazz trio **UnderMind,** "jazzamuffin" reggae vocalist **Oonka Symeon,** trumpeter **Jonathan Finlayson,** singer **Daria Nile,** jazz elder **Vince Wallace,** songwriter/guitarist **Tamar Krames,** and singer **Destani Wolf.** **8pm $10**	**3** DANCE **Samba do Coração** **Liza Silva & Voz do Brazil** **Samba do Coraçaõ** is one of the finest dance and drumming ensembles in the Bay Area, inspired by the various dances and rhythms of Brazil. **Liza Silva** will transport you to Carnaval nights in Rio, Recife and Salvador da Bahia. Her "Voz do Brazil" band features Jack Gates on guitar. **8:30pm tickets $12**	**4** CHILDREN'S CONCERT WITH PLUM CITY PLAYERS, 10:30AM CONCERT **Adriana Moreno & Ciganos** Brazilian vocalist **Adriana Moreno** performs with **Hugo Wainzinger**, guitar; **Michaelle Goerlitz**, percussion; **Jackeline Rago**, strings, & percussion; **Donna Viscuso**, woodwinds; **Dan Andrews**, bass. **$10 in adv. $12 at door**
5 CONCERT/REPORTBACK **Empan-Odyssey: The La Peña Chorus Tours Post-Pinochet Chile** Slides, video, photos, anecdotes, and of course great music. Join the Chorus to share an amazing cultural, personal and political experience in our musical homeland. Come early to view our memorabilia in the Cafe and eat empanadas to share in the mood. Don't miss surprise opening! **Donation 7:30pm sharp**	**6** PERCUSSION WORKSHOPS La Peña is proud to welcome **Regino Jiménez,** a master percussionist from Havana, Cuba. Regino will be conducting workshops with the Bay Area Ocha community and offering classes for the general public. He will perform with special guests on December 16. His residency at La Peña is supported by the Irvine Foundation Folk Arts Program.  *Michael Spiro and Guillermo Céspedes will participate in workshops and a performance led by Regino Jiménez.* **Monday 11/6:** (schedule of rhythms tentative) 6:00 - 8:00pm güiro, columbia 8:00 -10pm - makuta, yuka, palo **Wednesday 11/15:** 5:30 - 7:30 - Advanced Percussion. 7:30 - 9:00 - Song Class. Advance Registration at La Tienda. **$12 per class**	**8** POETRY READING **Poetry for the End of the Century/** **Poesía para el Fin del Siglo** Some of our favorite poets, writers and spoken word artists from the Cafe Poetry series respond to the turn of the century. A fundraiser for the Cafe Poets Anthology. Hosted by Joyce E. Young. **7pm $3-10 Sliding Scale.** No one turned away for lack of funds.	**9** BOOK READING/ DISCUSSION **The Death of Ben Linder** Journalist Joan Kruckewitt presents her newly published book on Ben Linder, who was murdered by the Contras in 1987. The book incorporates top secret CIA documents and interviews from the Contras who killed Ben. Music by Nicaraguan DJ Sin Fronteras (Rosa Oviedo). Benefit for the Ben Linder Project/Green Empowerment. **7:30pm $5***	**10** CONCERT **Romero Zapana** Ramón Romero, Paraguayan harp; Hector Zapana, andean flutes; and Lydia Zapana, strings and vocals, come together to offer an evening of renewed and spirited folkloric music from the countryside, mountains, and plains of South America. Proceeds to benefit their soon to be released CD. **8pm $10**	**11** CHILDREN'S CONCERT WITH JUANITA NEWLAND ULLOA AND PICANTE TRIO, 10:30AM **Sharon Burch & Jennifer Berezan** A transformative evening of uplifting music weaving issues of the heart, spirit, family, and politics. Sharon Burch's music is a contemporary expression of Navajo ways and living. Jennifer Berezan's songs confront issues of alienation, transformation, and finding a place in a constantly changing world. **8pm $12 adv., $14 door**
12 POETRY & MUSIC **'Street Integration'** A night of slammin', mind-blowin' poetry, street music, international dancing and original arts & crafts, plus much much more! Sponsored by Disability Advocates of Minorities Organization (DAMO) **6pm Free/ donations welcome**			**15** CAFE POETRY Workshop led by **Nina Serrano** & **Diane Wang**. Theme: Solstice Light. **7pm $2** **Rachel Garlin** Singer and songwriter Rachel Garlin combines dynamic melodies with thought provoking lyrics in a fresh live performance. Her vocals are supported by expressive guitar playing and a lively stage presence. **7:30pm $6** CAFE JAZZ Latin Jazz with Guachi Guaro **9pm $3**	**16** CONCERT **Afro-Cuban Folkloric Music** Featuring Regino Jimenez, master percussionist, direct from Cuba, with Guillermo Céspedes, Michael Spiro and members of the Bay Area Ocha community. **7:30pm $10**	**17** CONCERT/ DANCE PERFORMANCE **Jaranón y Bochinche** Centro Cultural Tradición Peruana presents a explosive evening of traditional and contemporary music and dance drawing on the African culture of coastal Peru. **8pm $10 adv. $12 door**	**18** CHILDREN'S CONCERT WITH BETSY ROSE, SONGS FOR THE SOLSTICE.10:30AM HIP HOP **Blakkbuddha Pro Presents** **Afro-Latin Hip Hop** Tiye 1600B.C., RIPE, Sayyadina, Flames(NY), Xhandae, Sonic Supreme And Guests **Doors: 8pm $8 general $6 students**
19 DANCE **Sacred Journey** **Sacred Journey** continues the Conscious Riddims tour with special guests **Sly Fox** & **Oonka Symeon,** plus arts & crafts. Part of the Seen Music Series **8pm $10 at door, $8 w/ flyer**			**22** CAFE POETRY Hosted by **Lee Williams** & featured guest poets. **7pm $2**	**23** **La Tienda open from 3-9pm today for last minute gift buying**	**24** La Tienda open from 12-5 today for last minute gift buying.	**25** La Peña & the cafe & La Tienda are closed today. We wish everyone a happy holiday! ¡Fiestas Felices!
			29 NO POETRY TONIGHT	**30**	**31** END OF CENTURY NEW YEAR'S EVE DANCE PARTY! **Ritmo y Armonía** **Dance into the new year...century...millenium...** with Fito Reinoso's popular Afro-Cuban dance band, Ritmo y Armonía. Come early and enjoy a delicious buffet dinner in Café de la Peña. Choose Lechon Asado, Huachinango Veracruzano, Asado de Plateada, or Pollo Fricasse-- with plenty of Rice, Beans, Salads, Salsas, Fruit. Buffet $15 inc. tax & tip. Dinner hours 5:30 to 10pm. Reservations: 849-4846. **Dance Party 9:30pm** **Tickets $25 in advance, $30 at the door** Advance ticket purchase strongly recommended!	

CAFE EVENTS

Cafe de La Peña is available for holiday parties and catered affairs. Please call (510) 849-4846 for special events catering or for booking food events at our space.

Andean Music jam sessions every Friday beginning at 8:30pm. An informal gathering of Bay Area musicians led by **Quique Cruz.**

December Exhibits

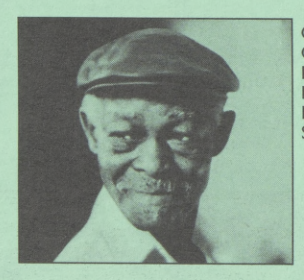
In the Cafe Lobby:
Paintings and Mixed Media by TSAK
"Weathering the Storm"
artist reception Dec. 10, 7pm
show runs from Dec. 3-Jan. 30

In the Cultural Room: Photographs by Stefan Cohen **"Vitalidad Cubana 1999"** (pictured) & **"Vieques, P.R."** by Kahlil Jacobs-Fantauzzi. Show runs through December.

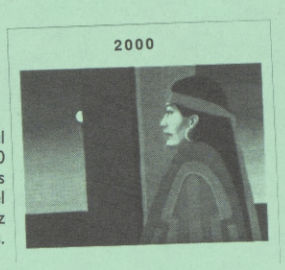
¡Adios La Tienda! Our Last, Best Holiday Sale...

Since 1985, thousands of people have come to La Tienda to find music, literature and handicrafts from Latin America and the world. But in the current era of mega-stores and dot-coms, running a small retail store is a struggle. La Tienda will close in January as we develop a new plan to disseminate selected works by local musicians and writers.
During December, you can save 10% on our complete selection of books and CDs!

La Peña thanks the many patrons who have supported La Tienda, and we encourage you to continue supporting independent book and record stores, and "fair trade" importers.



Great gift CDs like Ibrahim Ferrer from Buena Vista Social Club.



Beautiful year 2000 Calendars by Emanuel Martinez and others.

December Holiday Hours: Sunday 12 - 5, Wednesday - Friday 3 - 9pm, Saturday 12 - 9 pm

Fito Reinoso of Ritmo y Armonía

DECEMBER HIGHLIGHTS

Voz do Brazil / Samba do Coraçaõ

Friday Dec. 3, 8:30pm

A Brazilian dance party with vocalist Liza Silva and Voz do Brazil, featuring guitarist Jack Gates. Voz do Brazil will transport you to Carnaval nights in Rio de Janeiro, Recife, and Salvador da Bahia.

Opening the show is Samba do Coraçaõ, an exciting samba school and performance troupe directed by Mary Dollar and Fernando de Sanjines. Samba do Coraçaõ has been recognized as Best Brazilian Group at the San Francisco Carnaval Parade.

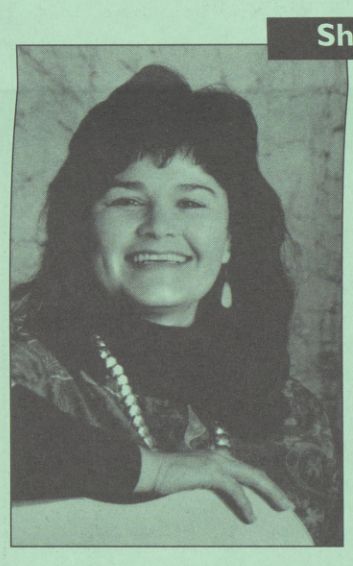
La Peña Community Chorus

Sunday Dec. 5, 7:30pm

Empan-Odyssey: **La Peña Chorus Tours Post-Pinochet Chile**

For two and a half weeks the La Peña Chorus traveled to 4 cities, including Director Lichi Fuentes' home town of San Fernando. We performed for thousands in many different settings from municipal theatres, to the National Cemetery and a park in Santiago, and a dusty old theatre in an old mining ghost town in the northern Atacama Desert. We met other choruses, many wonderful welcoming and hospitable Chileans, and activists from several organizations including the Families of the Disappeared, an AIDS activist organization, and the Victor Jara Foundation. Donations will be divided between several of these groups. Come early to see our display in the Cafe.

Sharon Burch / Jennifer Berezan



Saturday Dec. 11, 8pm

A concert to celebrate the winter dark, marking the release of Sharon's new album *Colors of My Heart,* and Jennifer's *Returning.*

Sharon Burch (pictured) is a singer who writes songs in English and Diné. Her third album *Touch the Sweet Earth* won an Indie award for North American Native Music.

Jennifer Berezan is a singer/songwriter/guitarist with a loyal following for her songs of profound depth that tackle contemporary issues with insight and striking melodies. Her latest recording, *Returning,* is a unique meditative album recorded in a 6,000 year old temple in Malta.

Poetry for the End of the Century

Wed., Dec.8, 7pm

Some of our favorite poets, writers and spoken word artists from the Café Poetry Series and one or two mystery poets respond to the turn of the century. A fundraiser for the Café Poetry Anthology. Come join in the ritual celebration as the 21st Century is ushered in with words and music from: Starr Aché, Black Dot Artists Collective, Aya de Leon, Hodee Edwards, Paul S. Flores, Toussaint Haki, Tureeda Mikell, Wanda Sabir, Johnny Spain, Mark States, Blake Tolbert, Sonia Whittle, Joyce E. Young (pictured), Youth Speaks, and special guests.

CLASS SCHEDULE:

La Peña is proud to offer the following classes. Many are free to the public, thanks to the support of the California Arts Council Artists in Residence program. Some classes are supported by participant fees. Enrollment is limited, and instructor permission is required. For more information about these classes, call Sylvia Sherman at 510/849-2568 extension 16 (Mon.-Fri. 12-5pm). (**TS** = Theater Space, **CR** = Community Room behind La Tienda, **CA** = Cafe Area).

PERCUSSION:

Beginning Afro-Venezuelan Percussion (Monday 6 - 7:30pm, CR) Students must bring their own drums. Congas are welcome. Instructor: Jackeline Rago. Free.

Intermediate Venezuelan Percussion (Monday 7:30 - 9pm, CR) Instructor: Jackeline Rago. Free.

Eastern Caribbean & Afro-Francophone Rhythms (Sunday 12 - 2pm, CR) This class will cover Calypso, Gwaka, Belaire, Quadrille etc. Bring congas, bells & sticks. Instructor: Ras Mo. Free. For more info call 510-840-1574.

STRINGED INSTRUMENTS:

Mandolin (Tuesday 6:00 - 7:00pm, CR) Instructor: Jackeline Rago. Free

Beginning Venezuelan Cuatro (Tuesday 7 - 8pm, CR) Instructor: Jackeline Rago. Free.

Intermediate Venezuelan Cuatro (Tuesday 8 - 9pm, CR) Instructor: Jackeline Rago. Free.

Beginning Latin American Guitar (Wednesday 6 - 7pm, CR) Instructor: Rafael Manríquez. $7 per class or $25/4 classes.

Intermediate Latin American Guitar (Wednesday 7 - 8pm, CR) Instructor: Rafael Manríquez. $7 per class or $25/4 classes.

Advanced Latin American Guitar (Wednesday 8 - 9pm, CR) Instructor: Rafael Manríquez. $7 per class or $25/4 classes.

CHORUS:

La Peña Community Chorus (Tuesday 7:45 -10pm, TS) Director: Lichi Fuentes. Monthly Membership Dues Required. For chorus info call Nancy Gendel at 510-845-5161.

ART AND ORGANIZING:

Art and Organizing: Lecture-Discussion (Tuesday 4:30 - 7:30pm, TS) Class members will present work they have developed to be critiqued by other members and the instructor. There will be lectures on historical examples of art and organizing, and guest speakers. Discussion of work will focus on how to use art to organize people into action around specific issues and campaigns. This class is open to people who are already creating poetry, music and visual art and who want to use art to support progressive organizing in Oakland. Instructor: Raymond "Boots" Riley of The Coup. Free.

Art and Organizing: Laboratory (Sunday 2-5pm, TS) Class members will go into the community and make art: mural making, guerrilla theater, guerrilla hip hop concerts to support specific community organizing campaigns. See description above for class membership criteria. Instructor: Raymond "Boots" Riley. Free.

POETRY:

Poetry Writing Workshop (Third Wednesday of each month 7 - 9pm, CA) All ages welcome. Instructors: Diane Wang and Nina Serrano. $2 donation.

Volunteers Needed / Se Necesitan Voluntarios

Volunteers with technical skills needed who can assist with sound and lighting to help with evening and Saturday morning programs as well as other aspects of La Peña Cultural Center. The commitment is two programs per month. Call Kahlil at 510-849-2568 ext.11.

Wine and dine at Café de La Peña

a community cafe/restaurant and gathering place

"Cafe de La Peña succeeds at combining politics, good food and cultural pursuits.....The menu is a homey trip through peasant-style dishes of Chile, Mexico, Guatemala and Peru" – Kim Severson, S.F. Chronicle

•open for dinner and tapas Wednesday through Sunday, from 5:30pm.
•featuring poetry on Wednesdays, Latin American jam session on Fridays.
•for dinner reservations, or to plan your private party or catered event, call 510-849-4846

Make your Xmas gifts MUSIC!

The Gift of Romance:
•*MUJERES: Romantic Songs by Mexican Women Composers*

Gifts for Kids & Families:
•*CANTA CONMIGO (Sing With Me)* Vols. 1 & 2.

All featuring singer/composer Juanita Newland-Ulloa "with her formidable voice" *(SF Chronicle)*

Available at La Tienda or:
Ulloa Productions, POB 19111
Oakland, CA 94619
(510) 632-6296 Fax (510) 632-9302
www.juanitamusic.com

Take La Peña Shopping with E-Scrip

Join our new E-Scrip Program which allows you to make donations to La Peña while you shop! Whenever you shop at stores like Safeway, Andronico's Whole Foods Market, Piedmont Grocery, or Payless Shoes, or when you use American airlines or Budget Rent a Car, a percentage of what you spend will be donated to La Peña. For information on signing up for the program call Greg McCombs at La Peña at (510) 849-2568 ext. 12.

La Peña Receives Two Prestigious Awards

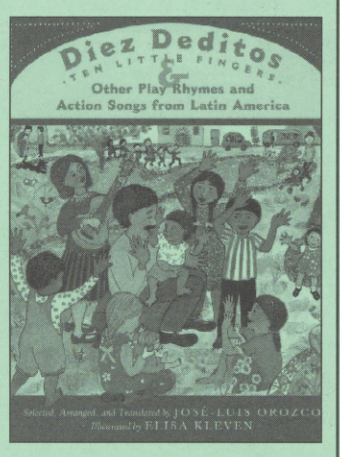
La Peña was recently honored with two of the Bay Area's most prestigious community awards: The Berkeley Community Award and the 1999 Community Leadership Award from the San Francisco Foundation. Receiving the awards is a wonderful affirmation of our community arts work as we launch into our coming 25th anniversary year. With the awards comes a combined total of $25,000. We plan to use a portion of the award money to seed an endowment to help leave a legacy for coming generations. For more information on La Peña's Endowment Campaign, Please call (510) 849-2568 x17.

Lo mejor en música infantil Latinoamericana con el autor, educador, compositor y cantante

José-Luis Orozco

Now Available:
Esta es mi tierra
en cassette o disco compacto

Also his bilingual songbooks:
De Colores y Diez Deditos available La Tienda at La Peña.


Diez Deditos
& TEN LITTLE FINGERS
Other Play Rhymes and
Action Songs from Latin America
Selected, Arranged, and Translated by JOSÉ-LUIS OROZCO
Illustrated by ELISA KLEVEN

For a catalog call:
(510) 527-5539
Arcoiris Records, Inc.
P.O. Box 7428 Berkeley, CA 94707
www.joseluisorozco.com

Help La Peña into the Next Century! Your Donations are Needed!

La Peña is a non-profit community cultural center. We rely on support from individuals in order to continue our work. ***Earned income accounts for 50% of our operating budget.*** Your donations allow us to continue to offer reasonable ticket prices, free and low cost music and art classes for adults and youth, and to send artists into public school and other community settings. **If you value our contribution to the cultural and political life in the Bay Area, please consider making a tax-deductible contribution. Join us to make La Peña strong into the future!**

❑ *Yes, I want to keep La Peña going strong into the year 2000! Enclosed is my tax-deductible donation.*

❑ $_____ ❑ $500 ❑ $300 ❑ $200 ❑ $100 ❑ **$50**

❑ Please charge my year end tax deductible gift to my **VISA / MASTERCARD** (circle one)

Account#_____ Exp. Date _____ Signature_____

❑ Please e-mail me the calendar at this e-mail address_____

❑ I'm interested in signing up for E-Scrip. Please send me information.

❑ **Please send me the calendar for one year. Enclosed is $10 ($5 low income) to cover the cost of mailing.**

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Phone _____

Return to: La Peña Cultural Center, 3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA 94705

TICKET INFORMATION

For programs that indicate that advance tickets are available, you may purchase those tickets at our store, La Tienda **We now accept charges by phone. Tickets are now available for some selected programs on our web site. at www.lapena.org.**